



Inhalt

Terminus Waterloo Bridge	5
A Nice Neighbourhood	38
Murder in Battersea Park	72
Catching a Big Fish	106
Abschlusstest	139
Lösungen	143
Glossar	147

Terminus Waterloo Bridge

Ein Profikiller kommt nach London, um den Tod seiner Familie zu rächen. Aber auf wen genau hat er es abgesehen? Und kann Inspector Roberta Fletcher ihn rechtzeitig aufhalten?

A Nice Neighbourhood

In einem kleinen Dorf in East Anglia sind kurz hintereinander drei Männer gestorben. Alle drei waren Zugezogene und nicht sehr beliebt im Dorf. Doch war es Mord? Wer hatte ein Motiv?

Murder in Battersea Park

Beim Joggen im Londoner Battersea Park entdeckt ein junger Wachtmeister eine Tote auf der Parkbank. Warum wurde sie ermordet? Die Befragungen im Bekanntenkreis der Toten beginnen ...

Catching a Big Fish

Ein herrenloses Boot am Strand von Shelterwind Cove gibt Detective Ramsey Rätsel auf – gibt es eine Verbindung zu der Entführung des Millionärs James Churchill? Kann das Boot die Polizei auf die Spur der Entführer bringen?



TERMINUS WATERLOO BRIDGE

Bernie Martin

Chapter 1: The Killer

Nobody knows his real name. The professional killer known as “Marco” sits in a jet on his way from Rome to London and thinks about his mission. He spent the last few years getting *revenge* on the people who killed his family. Now there is only one person left on his list and that person is in London.

Marco closes his eyes and falls into a troubled sleep.

Once again he sees himself as a small boy: he is getting water for his family from the *stream*. Then he hears the *scream* of the *rockets* that are flying over his head, racing towards his village. The sound of the *rockets* is still very clear to him and he jumps in his sleep. His *body jerks* in his seat as he *relives* the explosions and the terrible *screams* of the *villagers*. He runs to his home in shock, *whispering* the name of his parents and his little sister, Jasmin. The first thing he notices is the smell of burnt flesh, the flesh of people, then he sees what is left of his home. The hot, bitter tears come and he runs to the living area of his home. He sees his father first. The old Enfield *rifle* is still warm in his father’s hand. He shot at the jets. Marco shakes his head at his father’s courage. Marco closes his father’s eyes and lets out a great *scream* of pain. His *scream* is suddenly cut off when he sees his mother’s sandal sticking out of the *remains* of their house. He *crawls* across the stones and sees that his mother died because she was trying to protect her daughter, Jasmin. Marco *gently* rolls his mother’s *body* off his sister, lifts her in his arms and carries her to the foot of a tree where there is shade. Jasmin moans “water” and Marco looks around for the water bucket.



It is only twenty yards away, but Marco can't remember carrying it that far. He jumps up and collects the bucket as fast as he can. He places the bucket next to Jasmin and bends down to lift her head so that she can drink.

"Marco. I'm cold."

Marco panics because it is a very hot day.

"It's okay, Jasmin. I'm here."

"Marco. Why is it getting dark so early? I don't understand."

Jasmin *squeezes* Marco's hand, gives one last sigh and dies in his arms.

"Jasmin! Don't go! You can't leave me alone. Come back, Jasmin. Please, come back."

Tears stream down Marco's face. He lays his sister down with great care, not wanting to hurt her. He cries a few *prayers* for her *soul* and then stands up. He angrily shakes his fist at the sky and screams: "I will have my *revenge!*"

Übung 1: Welche Übersetzung stimmt? Kreuzen Sie an!

1. Marco, mir ist kalt.
 - a) Marco. I am cold.
 - b) Marco. I am a cold person.
2. Er sieht seinen Vater zuerst.
 - a) His father sees him first.
 - b) He sees his father first.
3. Marco schüttelt seinen Kopf.
 - a) Marco shakes his head.
 - b) Marco nods his head.



4. Ich verstehe nicht.

- a) I understand not.
- b) I don't understand.

5. Du kannst mich nicht alleine lassen.

- a) You should leave me alone.
- b) You can't leave me alone.

"Would you like something to drink before we land, sir?"

Marco wakes up to see a pretty stewardess smile at him.

"No thank you. I'm fine."

"We'll land at Heathrow in about ten minutes, sir. Could you please fasten your seat belt?"

Marco smiles, *nods* and fastens his seat belt. He is still sweating from his dream. His last thought before he lands is: "When this last person is dead and my family is revenged, maybe then I can dream the dreams of a child again."

Thirty minutes later, Ali is waiting for Marco in the arrivals area. He will meet Marco for the first time. He only knows the legend. Marco is his hero. He looks for a man in a beige suit, with a black *carnation* pinned to the jacket. This is the agreed *recognition signal* and Ali is very excited. Then he sees him and his heart misses a beat. Marco is a slim, handsome man with short black hair. Ali *waves* and the man smiles, showing very white teeth. As Marco *approaches*, Ali sees that his eyes are completely black. A little *shiver* of fear goes through Ali when he realizes that the smile on the mouth is in complete contrast to the *deadliness* of the eyes. He *grabs* Marco's hands.

"Greetings, Master!"

"Hello, Ali. You weren't followed, were you?"



“No, Master. I have the car waiting. I will drive you to the *safe house*.”

Marco *nods*. “The *arms dealer*?”

“He is expecting you, master. Should I drive you there now?”

“No. Tomorrow will be soon enough.”

ÜBUNG 2 Übung 2: Welches Wort ist das „schwarze Schaf“? Unterstreichen Sie das nicht in die Reihe passende Wort!

1. see, sea, saw, seen
2. smile, grin, cry, laugh
3. jacket, trousers, coat, anorak
4. boys, child, girls, children
5. eyes, feet, nose, mouth
6. handsome, slim, beautiful, pretty
7. car, lorry, truck, motorbike

The next day, Ali drives Marco to the *arms dealer* in Soho. Marco tells Ali to wait in the car with the *engine* running.

Marco enters the *newsagent's* shop and locks the door behind him. There is a fat man behind the *counter*. He has dark, *greasy* hair and is very nervous. He looks at Marco with fear in his eyes and says:

“Good morning. Can I help you?”

“It is very cold in London today.”

The fat man recognizes the code.

“You want to buy weapons?”

“Yes.”

“Follow me.”

The fat man goes to a room at the back of the shop. He pushes a table and carpet aside. There is a door in the floor and he lifts it.



Marco sees steps to the cellar and he follows the fat man down. The room is full of weapons. Marco picks up a gun and looks at it. He can see that the fat man is still afraid.

“Why are you so nervous?”

“Just tell me what you want and leave.”

“You aren't very polite, Mr...?”

“No names. Now, what do you want to buy?”

Marco chooses some weapons and asks the fat man the price.

“Ten thousand pounds.”

“Too expensive. I'll give you five thousand.”

“I have to live, you know. I'll take seven thousand and give you ten boxes of *ammunition*.”

Marco agrees and pays cash. The fat man's hands shake as he packs the guns in brown paper. Marco takes the packages and goes up the stairs. He walks to the shop door and unlocks it. He opens the door and Ali gets out of the car. Marco gives him the packages and *whispers*, “Drive round the block.”

Ali *nods*. Marco goes back into the shop, closes the door and hides behind some *bookshelves*. A few minutes later he hears the fat man close the door to the cellar. The fat man then hurries to the shop door, nervously looks out and locks the door. Then he goes to the phone on the *counter* and *dials* a number.

“Hello. Is that the police?”

“Yes, sir. How can I help you?”

“Shut up and listen. I want to speak to Inspector Fletcher. We have a deal.”

“Could you give me your name, please?”

“Tell Fletcher that Adam Giles phoned. She promised I wouldn't go to prison. Someone just bought two *rifles* and two handguns from me.”

Marco quietly moves towards the *counter*.



“Mr Giles, could you give me your address, sir?”
 “Yes. It’s... Aargh!”

ÜBUNG 3

Übung 3: Übersetzen Sie folgende Aussagen!

1. Ich möchte Inspector Fletcher sprechen.

2. Sie sind nicht sehr höflich.

3. Guten Morgen, kann ich Ihnen helfen?

4. Warum sind Sie so nervös?

5. Ali steigt aus dem Auto aus.

6. Er geht zur Ladentür und schließt sie auf.

Marco doesn’t want anyone to hear the sound of a gun, so he pulls the *piano wire* tight around the fat man’s neck. He lowers the *body* to the floor behind the *counter*. He quickly looks out of the window to check if people on the busy street have noticed anything. But the *pedestrians* just walk on. Good. Marco goes to the door and *waves* to Ali at the end of the street. Marco jumps in the car and they drive off.



The telephone is still swinging in the air. A voice can be heard.
 “Mr Giles! Are you still there? Is something wrong?”

Chapter 2: Fletcher and Walsh

A short time later, Inspector Roberta Fletcher of the Metropolitan Police is sitting at her desk. There is a knock at the door.

“Come in.”

Roberta’s assistant Jack Walsh enters the room. Roberta looks at him and sees a very fit man in his thirties, who goes to a fitness club every day of the year. He has bright red hair and wears glasses with thick black frames. Jack is a *confirmed bachelor*. He still lives with his mother in Wembley. His passion is researching murder *cases* from the nineteenth century.

Roberta smiles at his *tweed* suit and colourful *dickie bow*.

“Jack, I’ll have to take you shopping for clothes. You look like a very boring English professor.”

Jack *stares* into her brown eyes.

“Yes, Roberta. You say that at least once a week.”

Jack is interrupted by Roberta’s telephone. She picks it up.

“Inspector Fletcher here?”

“Hello, Inspector. This is *Constable* Foster. I *received* a call from a Mr Adam Giles a few minutes ago. He asked for you by name.”

“I know Mr Giles, *Constable*. What does he want?”

“Well, that’s the strange thing, Inspector. He seemed to be cut off, but I could hear *choking noises* in the background.”

Roberta starts taking notes. “Did he give you his address?”

“No, but I have it here on my computer screen.”

“Okay. Give it to me please.”

“It’s Adam Giles, 38 Frith Street, a *newsagent’s* in Soho.”



“Right, thanks. We’re on our way.”

Roberta tells Jack what the phone call was about and they leave the office quickly.

ÜBUNG 4 ! Übung 4: Welche der folgenden Aussagen sind wahr? Markieren Sie mit richtig ✓ oder falsch – !

- 1. Marco is from Italy.
- 2. Jack is Roberta’s assistant.
- 3. Roberta is an inspector.
- 4. Adam Giles is very handsome.
- 5. Jack hates sport.
- 6. Jack has short, blond hair.

They arrive fifteen minutes later. Roberta tries the shop door and it opens. As she puts her foot on the doormat, a *bell* starts ringing at the back of the shop. Jack follows Roberta in and both look around the shop. Roberta hears a strange noise and walks to the *counter*. She sees the telephone, but the *receiver* is hanging somewhere behind the *counter*. She *leans* over the *counter* and *catches her breath*.

“Jack!”

“Be patient, Roberta. I haven’t found anything yet.”

Roberta shouts: “Jack! I’ve found a *body*. I think it’s Giles.”

Jack runs behind the *counter*.

“You’re right, Roberta. It’s Giles. He’s dead. Look, you call for *back-up* and I’ll stay here with the *body*.”

Roberta walks to the door and calls the *emergency services* on her mobile phone. Just as she hangs up, an old woman tries to enter the shop and Roberta blocks her way.



“I’m sorry Madam, but you can’t come in here.”

“Why not? The sign says ‘open’ and I need to buy a newspaper.”

“I’m afraid that’s not possible, Madam. This shop is now a *crime scene*.”

The old lady put her hand to her mouth. “*Oh dear!* What happened then?”

“Erm... There was an accident, Madam. Could you please leave now?”

“Oh, all right. You should be out *arresting* those dangerous drivers. One left this shop half an hour ago and nearly ran me down. Good-bye.”

It takes a few seconds for Roberta to understand what the old woman is saying.

“One moment please, Madam. Could you say that again, please?”

“First you want me to leave and now you want me to stay. You young people don’t know what you want.”

“Yes. You’re right, Madam. Now, could you please repeat what you said?”

“I said: I need to buy a newspaper.”

“I don’t mean that, Madam. Would you please repeat what you said after that?”

Übung 5: Suchen Sie das Gegenteil der Wörter in Klammern!

“Well. Half an hour ago I was crossing the *zebra crossing* about a hundred *yards* up the street. I saw a car stop (1. inside) _____ the shop and a man got (2. out) _____.”

“Yes, Madam. What happened then?”